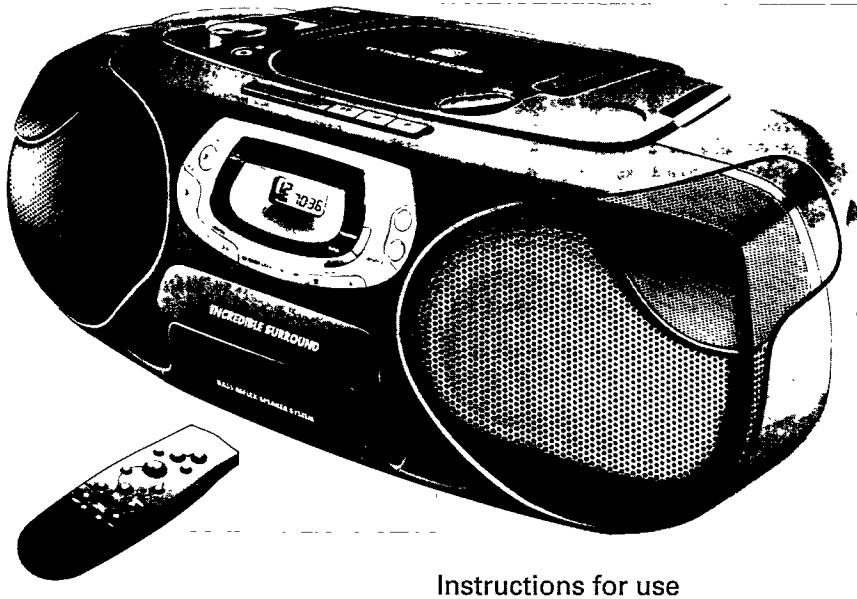
PHILIPS

AZ 1209 CD Radio Cassette Recorder



Instructions for use
Mode d'emploi
Instrucciones de manejo
Bedienungsanleitung
Gebruiksaanwijzing
Istruzioni per l'uso
Brugsanvisning
Bruksanvisning
Käyttöohje
Manual de utilização
Οδηγίες χρήσεως

PHILIPS

Important notes for users in the U.K.

Mains plug
This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

1 Remove fuse cover and fuse.
2 Fix new fuse which should be a BS1362 5 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
3 Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place. If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

Note: *The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere*

How to connect a plug
The wires in the mains lead are coloured with the following code blue = neutral (N), brown = live (L). As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black
- Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
- Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or ⏚) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

Copyright in the U.K.
Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde netdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

Deutschland

Hiermit wird bescheinigt, daß dieses Gerät in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Amtsblattverfugung 1046/1984 funkentstört ist.

Der Deutschen Bundespost wurde das Inverkehrbringen dieses Gerates angezeigt und die Berechtigung zur Überprüfung der Serie auf Einhaltung der Bestimmungen eingeraumt

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio Lettore CD/Radio-registratore mod. AZ1209 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D. M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven, il 22/07/1997

Philips Sound & Vision
Philips, Glaslaan 2, SFF 10
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

English

Controls 4–5
Power supply 6
Basic functions 7
Radio 8
CD player 9–11
Cassette recorder 12–13
General information 14
Troubleshooting 15

English

Français

Comandes 16–17
Alimentation 18
Fonctions de base 19
Radio 20
Lecteur de CD 21–23
Platine cassette 24–25
Informations général 26
Recherche de pannes 27

Français

Español

Controles 28–29
Fuente de alimentación 30
Funciones básicas 31
Radio 32
Reproductor CD 33–35
Grabadora 36–37
Información general 38
Localización de averías 39

Español

Deutsch

Bedienungselemente 40–41
Stromversorgung 42
Grundfunktionen 43
Radio 44
CD-Spieler 45–47
Kassetterecorder 48–49
Allgemeine Informationen 59
Fehlerbehebung 51

Deutsch

Nederlands

Bedieningstoetsen 52–53
Voeding 54
Basisfuncties 55
Radio 56
Cd-speler 57–59
Cassetterecorder 60–61
Algemene informatie 62
Problemen oplossen 63

Nederlands

Italiano

Comandi 64–65
Alimentazione 66
Funzioni principali 67
Radio 68
Lettore CD 69–71
Registratore 72–73
Informazioni generale 74
Ricerca guasti 75

Italiano

Svenska

Kontroller 76–77
Strömförsörjning 78
Basfunktioner 79
Radio 80
CD-spelare 81–83
Kassettspelare 84–85
Allmän information 86
Felsökning 87

Svenska

Dansk

Betjeningsorganer 88–89
Strømforsyning 90
Grundfunktioner 91
Radio 92
CD-afspiller 93–95
Kassettebåndoptager 96–97
Generel information 98
Fejlfinding 99

Dansk

Suomi

Saadot 100–101
Virtalähde 102
Perustoiminnot 103
Radio 104
CD-soitin 105–107
Kasettinauhuri 108–109
Yleistietoja 110
Vianetsintä 111

Suomi

Português

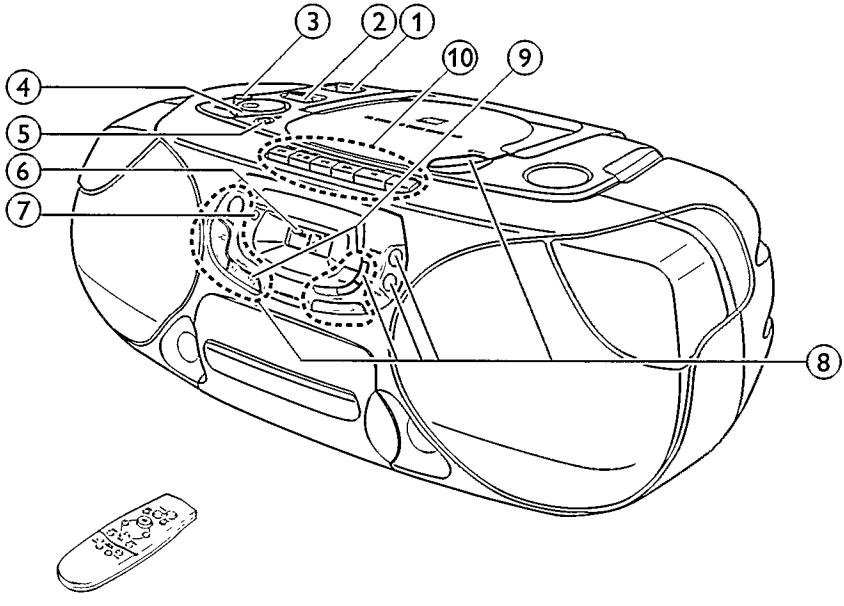
Comandos 112–113
Alimentação 114
Funções básicas 115
Radio 116
Leitor CD 117–119
Gravador de cassetes ..120–121
Informações gerais 122
Localização der avarias 123

Português

Ελληνικά

Οδηγίες χρήσης 124–125
Τροφοδοσία 126
Βασικές λειτουργίες 127
Ραδιό 128
Φορητό CD 129–131
Κασετόφωνο 132–133
Γενικές πληροφορίες 134
Ανεύρεση προβλημάτων ..135

Ελληνικά


3
2
1
10
9
4
5
6
7
8

English

BASIC FUNCTIONS

① POWER:
CD, TUNER, TAPE...selects the sound source

② INCREDIBLE
SURROUND .....creates a phenomenal stereo effect

③ DBB.....enhances the bass

④ VOLUME ▽ △.....adjusts the volume level

⑤ 🎧.....3.5mm headphone socket

Note: Connecting the headphones will switch off the speakers.

⑥ Display

⑦ REMOTE SENSOR..sensor for the infrared remote control

⑧ CD PLAYER

≙ OPEN .....opens the CD compartment

STOP □.....stops CD play and erases the program

PLAY·PAUSE ▷II...starts and interrupts CD play

SEARCH ⏮ ⏭.....skips and searches forward and backward

PROGRAM .....programs track numbers and reviews the program

SHUFFLE .....plays CD tracks in random order

REPEAT .....repeats a track, the entire CD, or the program

⑨ RADIO

SEARCH ⏮ ⏭.....tunes to radio stations

BAND.....selects the wave band

PROGRAM .....programs radio preset stations

PRESET △ ▽.....selects a radio preset station

⑩ CASSETTE RECORDER

PAUSE II.....interrupts recording or playback

STOP·OPEN □≙ ...stops the tape and opens the cassette compartment

SEARCH ⏩ .....rewinds the tape

SEARCH ⏪ .....fast forwards the tape

PLAY ◁.....starts playback

RECORD ○ .....starts recording

REMOTE CONTROL

VOLUME ▼ ▲.....decreases or increases the volume level

SHUFFLE .....plays CD tracks in random order

REPEAT .....repeats a track, the entire CD or the program

▶II.....starts and interrupts CD play

⏮ ⏭.....selects the beginning of the current, a previous or a subsequent track of a CD

■.....stops CD play and erases the program

SEARCH ◀◀ ▶▶.....searches backward/forward in a CD track

PRESET ▲ ▼.....selects a radio preset station

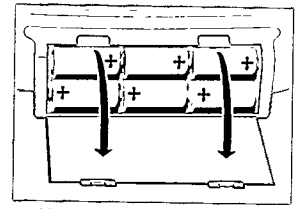
TUNING ⏮ ⏭.....tunes to radio stations

POWER SUPPLY

English

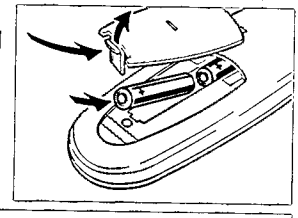
Batteries

For the set (optional)
Open the battery compartment of the set and insert 6 batteries, type **R20**, **UM-1** or **D**-cells (preferably alkaline).



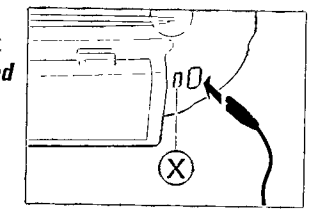
For the remote control (supplied)
Open the battery compartment of the remote control and insert 2 batteries, type **R03**, **UM-4** or **AAA**-cells (preferably alkaline).

Remove batteries if they are flat or the set is not going to be used for a longer period of time.



Batteries contain chemical substances, so they should be disposed of properly.

Mains



1 Check whether the mains voltage as shown on the type plate corresponds to your local mains voltage. If it does not, consult your dealer or service organisation. ***The type plate is located on the bottom side of the set.***

2 If the set is equipped with a VOLTAGE selector Ⓧ, set this selector to the local mains voltage.

3 Connect the mains cable to the AC MAINS inlet and the wall socket. This switches on the mains supply. ***The mains cable is inside the battery compartment.***

The battery supply will be switched off when the set is connected to the mains. To change over to battery supply, pull out the plug from the unit's AC MAINS socket.

To disconnect the set from the mains completely, remove the mains plug from the wall socket.

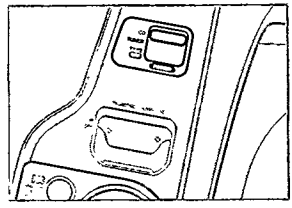
For users in the U.K.: please follow the instructions on page 2.

Environmental information

All redundant packing material has been omitted. We have done our utmost to make the packaging easily separable into three mono materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet).

Your set consists of materials which can be recycled if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packing materials, exhausted batteries and old equipment.

Switching on and off

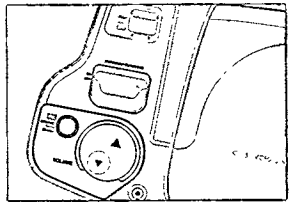


Set the POWER slider to the desired sound source:
CD, TUNER, or TAPE.

The set is switched off when the POWER slider is in position OFF/TAPE and the keys of the tape deck are released.

Note: If you run the set on batteries, always be sure to switch the set off after use. This will avoid unnecessary power consumption.

Adjusting volume and sound

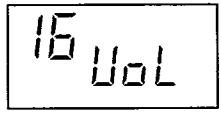


Adjust the volume using the VOLUME ▽ △ control.
→ Display indication: Volume level from 0 to 32.

Increase and decrease the bass level by pressing DBB.

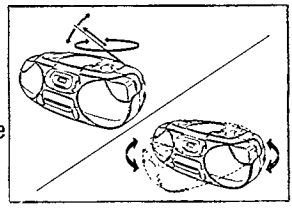
Switch the surround sound effect on and off by pressing INCREDIBLE SURROUND.

The bass level can also be emphasised if you place the set against a wall or shelf. Do not cover any vents and leave sufficient room around the unit for ventilation.



Note: The effect of INCREDIBLE SURROUND may vary with different types of music.

Improving radio reception

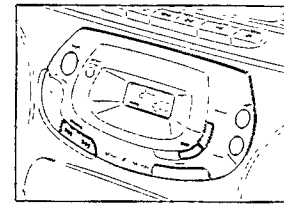


For **FM** stations, pull out the telescopic antenna. To improve the signal, incline and turn the antenna. Reduce its length if the signal is too strong (very close to a transmitter).

For **MW** and **LW** stations, direct the built-in antenna by turning the whole set. The telescopic antenna is not needed.

English

Tuning to radio stations



1 Set the POWER slider to TUNER.

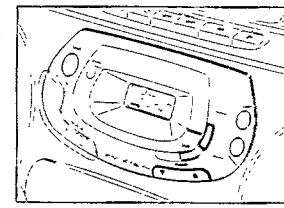
2 Select the wave band by using the BAND selector.
→ Display indication: the selected waveband.

3 Press SEARCH ⏮ or ⏭ for approx. 1 second and then release the button.
→ The radio automatically tunes to a station with sufficient strength. Display indication during automatic tuning: Srch.

4 Repeat this procedure until you find a station you desire.

To tune to a weak transmitter briefly press SEARCH ⏮ or ⏭ as often as necessary for optimum reception, or until the correct frequency is indicated in the display.

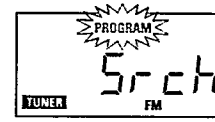
Programming radio stations (29 preset stations)



You can store up to 29 radio stations in the memory. When tuning to a preset station, the preset number (1 to 29) is indicated in the display.

1 Set the POWER slider to TUNER.

2 Press PROGRAM to enter the programming mode.
→ During programming, **PROGRAM** flashes on the display.



3 Tune to a desired station with SEARCH ⏮ or ⏭, as described earlier (see "Tuning to radio stations").
→ If the frequency is already stored in the memory, the preset number will be displayed.

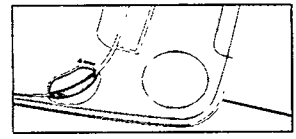
4 Press PRESET ▽ or △ to allocate a number from 1 to 29 to the preset station.

5 Press PROGRAM to confirm the setting.

Tuning to preset stations

Press PRESET ▽ or △ until the desired preset number appears on the display.

Playing a CD

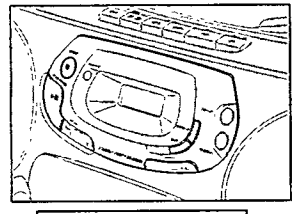


1 Set the POWER slider to CD.

2 Press ≙ OPEN to open the CD compartment.

3 Insert an audio CD (printed side up) and close the CD compartment.
→ The CD player starts and scans the contents list of the CD. Then, the CD player stops. Display indication: the total number of tracks and the total playing time of the CD.

4 Press the PLAY·PAUSE ▷II button to start CD play.
→ Display indication: the current track number.

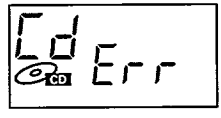


5 Press the STOP □ button to stop CD play.
→ Display indication: the total number of tracks.

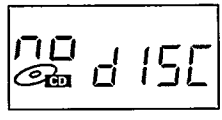
You can interrupt CD play by pressing PLAY·PAUSE ▷II. Continue CD play by pressing the button again.
→ Display indication: the time of the actual position flashes.

Note: CD play will also stop if:
- *you open the CD compartment,*
- *the end of the CD is reached, or*
- *you move the* POWER *slider to* TUNER *or* TAPE.

If you make a mistake when operating the CD player, or the CD player cannot read the CD, the display shows Cd Err. (See chapter "TROUBLESHOOTING".)

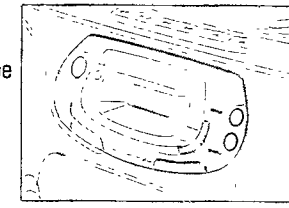


If you press PLAY·PAUSE ▷II and there is no CD inserted the display shows no dISC.



English

Different playing modes: SHUFFLE / REPEAT



SHUFFLE – Playing in random order

1 Press SHUFFLE before or during CD play.
→ All the tracks of the CD (or program if available) will now be played in random order.

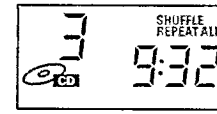
2 Press SHUFFLE again to return to normal CD play.

REPEAT – Repeating the entire CD or one track of the CD

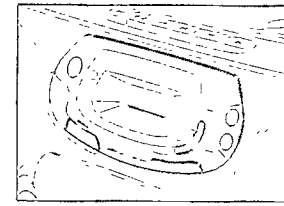
1 Before or during CD play, press REPEAT repeatedly to cause the display to show the different repeating modes.
→ REPEAT: the current track is played repeatedly.
→ REPEAT ALL: the entire CD or program is played repeatedly.

2 Press REPEAT until the display indication disappears to return to normal CD play.

Note: You can activate the different playing modes at the same time, e. g. you can repeatedly play the entire CD or program in random order (SHUFFLE REPEAT ALL).



Search backward ⏮ and forward ⏭



Selecting another track

Briefly press the SEARCH ⏮ or ⏭ button once/several times to skip to the beginning of the current/previous or subsequent track(s).

During play:
CD play continues automatically with the selected track.

When CD playback is stopped:
Press PLAY-PAUSE ⏯ to start CD play.
→ Display indication: the selected track number.

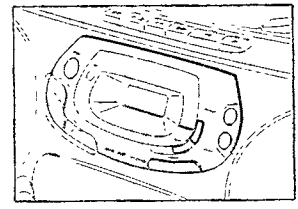
Searching for a passage during CD play

1 Hold down the SEARCH ⏮ or ⏭ button to find a particular passage in a forward or backward direction.
→ CD play continues at a low volume.

2 Release the button when you have reached the desired passage.

Note: In the SHUFFLE *and* REPEAT *modes or when playing a program, searching is only possible within the particular track.*

Programming track numbers



You can select a number of tracks and store these in the memory in the desired sequence. You can store any track more than once. A maximum of 20 tracks can be stored in the memory.

1 Select the desired track with SEARCH ⏮ or ⏭.

2 As soon as the number of the desired track is displayed, press the PROGRAM button to store the track in the memory.
→ **PROGRAM** appears in the display and the number of the stored track is shown. Then *prog* lights up briefly.

3 Select and store all desired tracks in this way.

You can review your settings by pressing the PROGRAM button for more than 2 seconds.
→ The display shows all stored track numbers in sequence.

If you try to store more than 20 tracks the display shows *FULL*.

If you press PROGRAM and there is no track selected, the display shows *no SEL*.

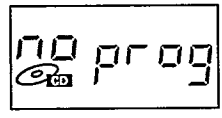
Playing the program

If you have selected the tracks in the stop position, press PLAY-PAUSE ▷II.

If you have selected the tracks during CD play, first press STOP □, then press PLAY-PAUSE ▷II.

Erasing the program when CD playback is stopped

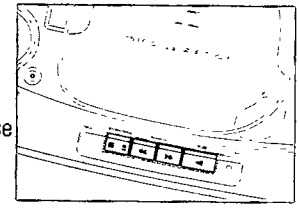
From the stop position, press STOP □.
→ *no prog* lights up briefly, **PROGRAM** disappears and your program is erased.



Note: The program will also be erased if you
– interrupt the power supply,
– open the CD compartment, or
– move the POWER *slider to* TUNER *or* TAPE.

English

Playing a cassette



1 Set the POWER slider to TAPE.

2 Press STOP-OPEN □△ to open the cassette compartment.

3 Insert a recorded cassette with the open side upwards and close the cassette compartment.

4 Press PLAY ◁ to start playback.

5 Press ▷▷ or ◁◁ to rewind or fast forward the tape.

6 To stop the tape press STOP-OPEN □△.

Note: The keys are released at the end of the tape.

General information on recording

Recording is permissible insofar as copyright or other rights of third parties are not infringed upon.

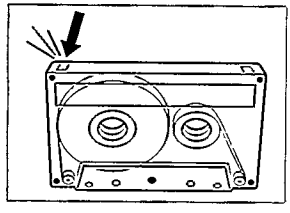
For recording on this set you should use a cassette of the type NORMAL (IEC type I). This deck is not suitable for recording on cassettes of the type CHROME (IEC type II) or METAL (IEC type IV).

The recording level is set automatically. The controls VOLUME, INCREDIBLE SURROUND and DBB do not affect the recording.

At the very beginning and end of the tape, no recording will take place in the 7 seconds during which the leader tape passes the recorder heads.

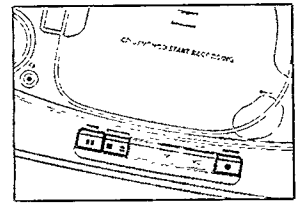
Protecting tapes from accidental erasure

Keep the cassette side to be protected in front of you and snap off the left tab. Now, recording on this side is no longer possible.



To record again on this side of the cassette, cover the aperture with a piece of adhesive tape.

Recording from the CD player – CD synchro start



1 Set the POWER slider to CD.

2 Insert a CD and, if desired, program track numbers.

3 Press STOP·OPEN ⏏ to open the cassette compartment.

4 Insert a blank, unprotected cassette and close the cassette compartment.

5 Press RECORD ● to start recording.
→ Playing of the CD or program starts automatically. It is not necessary to start the CD player separately.

6 For brief interruptions press PAUSE ⏸. Press the PAUSE ⏸ key again to resume recording.

7 To stop recording, press STOP·OPEN ⏏.

Note: the recording can be started from different positions:
– if the CD player is in pause mode, recording will start from this very position (use SEARCH ⏮ *or* ⏭*);*
– if the CD player is in stop mode, recording will start from the beginning of the CD or program.

Recording from the radio

1 Set the POWER slider to TUNER.

2 Tune to the desired radio station (see chapter "RADIO").

3 Press STOP·OPEN ⏏ to open the cassette compartment.

4 Insert a blank, unprotected cassette and close the cassette compartment.

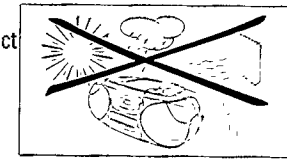
5 Press RECORD ● to start recording.

6 For brief interruptions press PAUSE ⏸. To resume recording press the PAUSE ⏸ key again.

7 To stop recording, press STOP·OPEN ⏏.

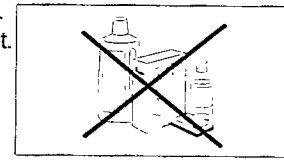
English

General maintenance



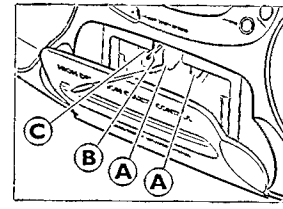
Do not expose the set, batteries, CDs or tapes to humidity, rain, sand or excessive heat (caused by heating equipment or direct sunlight).

The mechanical parts of the set contain self-lubricating bearings and must not be oiled or lubricated!



You can clean the set with a soft, slightly dampened lint-free cloth. Do not use any cleaning agents as they may have a corrosive effect.

Tape deck maintenance



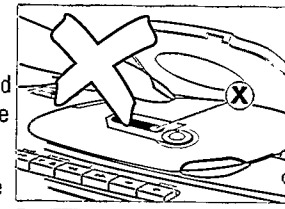
To ensure proper recording and playback quality, clean the parts Ⓐ, Ⓑ and Ⓒ after approx. 50 hours of operation. Use a cotton swab slightly moistened with alcohol or head-cleaner fluid.

Press PLAY ◁ and clean the rubber pressure rollers Ⓒ.

Press PAUSE ▯▯ and clean the capstans Ⓑ and the heads Ⓐ.

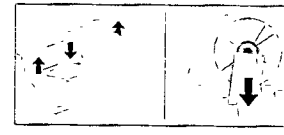
Note: Cleaning of the heads Ⓐ can also be done by playing a cleaning tape once.

CD player and CD handling



The lens Ⓧ of the CD player should never be touched. Always keep the CD compartment closed to avoid dust on the lens.

The lens may cloud over when the set is suddenly moved from cold to warm surroundings. Playing a CD is not possible then. Leave the CD player in a warm environment until the moisture evaporates.



To take the CD out of its box easily, press the centre spindle while lifting the CD. Always pick up the CD by the edge and put it back in its box after use.

To clean the CD, wipe it in a straight line from the center toward the edge using a soft, lint-free cloth. A cleaning agent may damage the disc!

Never write on a CD or attach a sticker to it.

This set complies with the radio interference requirements of the European Community

WARNING

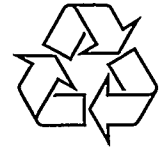
Under no circumstance should you try to repair the set yourself as this will invalidate the guarantee.

If a fault occurs, first check the points listed below before taking the set for repair.

If you are unable to solve a problem by following these hints, consult your dealer or service center.

Problem	Possible cause	Solution
No sound, no power	VOLUME is not adjusted.	Adjust volume.
	Headphone is connected.	Disconnect headphone.
	Mains cable is not securely connected.	Connect mains cable properly.
	Batteries are flat.	Insert fresh batteries.
	Batteries are inserted incorrectly.	Insert batteries correctly.
	Trying to change over from mains to battery supply without removing the plug.	Remove the mains plug from the unit's AC MAINS inlet.
No reaction to operation of any keys	Electrostatic discharge.	Disconnect the set from power supply, reconnect after a few seconds.
Poor radio reception	Weak radio signal.	Direct the antenna for optimum reception.
	Interference caused by vicinity of electrical equipment like TVs, computers, engines, etc..	Keep the radio away from electrical equipment.
no dISC or Cd Err indication	The CD is badly scratched or dirty.	Replace or clean the CD.
	No CD is inserted.	Insert a CD.
	The CD is inserted upside down.	Insert CD with label upwards.
	The laser lens is steamed up.	Wait until the lens has cleared.
The CD skips tracks	The CD is damaged or dirty.	Replace or clean the CD.
	SHUFFLE or PROGRAM is active.	Switch off SHUFFLE or PROGRAM play.
Poor cassette sound quality	Dust and dirt on the heads, capstans or pressure rollers.	Clean heads, capstans, and pressure rollers.
	Use of unsuitable cassette types (METAL or CHROME) for recording.	Only use NORMAL type cassettes for recording.
Recording does not work	Cassette tab(s) may be snapped off.	Apply a piece of adhesive tape over the aperture.
Remote control does not function properly	Batteries are inserted incorrectly.	Insert batteries correctly.
	Batteries are flat.	Insert fresh batteries.
	Distance to the set is too large.	Reduce distance.

English
Français
Español
Deutsch
Nederlands
Italiano
Svenska
Dansk
Suomi
Português
Ελληνικά

Meet Philips at the Internet
http://www. philips.com

CE